

1964-02-18

SENDER

Vibeke Alfelt

RECIPIENT

Else Alfelt, Kari-Nina Pedersen, Carl-Henning Pedersen

FACTS

Document type:

Letter

Language:

Dansk

Date explanation:

Poststempel: 18.2.64

Recipient's location:

Esplanaden 30

Mentioned people:

Marianne Alfelt Åkirke

Lars Åkirke

Niels Peter Lau Åkirke

Archive:

Carl-Henning Pedersen & Else Alfelts  
Museum, Arkiv M1.

Topics:

Esbjerg Kunstmuseum

TRANSCRIPTION

Til Malerne –

Else Alfelt og Carl Henning

Pedersen –

Esplanaden 30 III

København. K

Kære Else Henning og Kari

ja så er vi hjemme i huset igen – det var en lang og kold tur – men vi har set meget og hyggede os i bilen – det var storm og snefygning helt fra Esbjerg til Hillerød – men kun så lidt sne at det ikke blev liggende på Landevejen – Storebælt gyngede det lidt – men ikke så slemt så vi blev søsyge – her hjemme var der godt Koldt – dem der ville fyre op – viste ikke vi kom allerede Mandag –

- men vi fik hurtig varme

- og nu er det morgen og her er dejligt varmt alle vejne i huset

- Museet var så fornemt og alle hvisker inde i Museet – så vi begynte også at hviske – de var så fornemme at der ikke engang var fernisering – men den holdt vi selv – sammen med Niels fødselsdag – med Frokost og senere Lagkage og Sodavand – tak får brev og det fine Garderkort – vi fik det lige på Fødselsdagen – Marianne går rundt og synger – jeg tror hun nyder at være hjemme igen – Niels er kørt i Skole – og vi drikker morgenthe og kaffe – af min fine nye Kaffekande – omlidt skal vi ned i Tisvilde og hente vores Post – og bestille vores Mælkemand igen – og købe ind til det tomme hus – -er i rejst op til Bovbjerg eller måske ikke endnu – ellers får Kari vel brevet – og sender det op til jer – -nu håber jeg i har det godt – og tusind Kys – fra os alle 4 her – og Kærligste

Hilsner og Kys fra jeres

Vipse –

dette var et brev – så i kan se at vi er hjemme igen

- en af dagene skal vi ind i Helsingør og købe Cykle til Niels – i

Fødselsdagsgave – den gamle kan han jo næste træde med sine Knæ – så nu glæder han sig – og drømmer om vilken Farve han vil vælge –

Kære Eke Hemming og Kari-

Ja - så er vi hjemme i huset igen - det var en lang og kold tur - men vi har set meget og kuggede os i bilen - I det var storm og snefygning helt fra Esbjerg til Hillestød - men kun så lidt sne at det ikke blev liggende på Landevejen - Storebælt gængede det lidt - men ikke så slemt så vi blev raske - her hjemme var det godt koldt - dern der

ville fyre op - måske ikke  
vi kom allerede Mandag -  
- men vi fik hurtigt varme  
- og nu er det morgen og  
der er dejligt varmt  
alle rejste i busser -  
- Museet var så fornuft  
og alle husker inde i  
Museet - så vi begynte  
og så at huske - de var så  
fornuftige at det ikke  
engang var fornuftig -  
men den kaldt vi selv  
- sammen med Nils  
Fødselsdag - med Frakost  
og senere Løgkage og  
Lodavand - tak for brev -

og det fine Gardeshort -  
vi fik det lige på  
Fødselsdagen - Marianne gør  
mundt og synger - jeg har  
lun nydet at være hjemme  
igen - Viels et Kist i Skole -  
og vi drikker morgen the  
og kaffe - af mit fine  
nye Kaffehande -  
andlids skal vi ned i  
Tissilde og hente vores  
Past - og hestille vores  
Malkemand igen - og hælde  
ind til det gamle Mes -  
- et i rejst op til Boulyerg  
eller måske ikke endnu -

ellers forklari ned brevet - og  
sender det op til jer -  
- nu håber jeg i har det  
godt - og husk at kys - fra  
os alle 4 her - og kærlysheds  
Hilsener og kys fra jeres  
Kjære -

detke var et brev - så i kan  
se at vi er hjemme igen  
- en af dagene skal vi ind  
i Helsingør og købe Cykler til  
Niels - i Fødselsdagsgave - den  
gamle kan han jo nok  
brøde med sine knæ - så  
nu glæder man sig - og drømmer  
om hvilken farve man vil  
vælge -

Fil Malesne -  
Eke Alfelt og Carl Henning  
Pedersen -  
Esplanaden 30 III

København. K.

